

## ROYAUME DE BELGIQUE

-----

## KONINKRIJK BELGIE

-----

## AVIS DU CONSEIL D'ETAT

-----

## ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

-----

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 7 février 1997, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "pris en application de l'article 3, § 1er, 2º, et § 2, de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne, tendant à modifier l'article 216 du Code des impôts sur les revenus 1992", a donné le 24 mars 1997 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 7 februari 1997 door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "genomen met toepassing van artikel 3, § 1, 2º, en § 2, van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese economische en monetaire Unie, houdende wijziging van artikel 216 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992", heeft op 24 maart 1997 het volgend advies gegeven :

### Observation préalable

A la suite des informations données par la déléguée du ministre, il y a lieu de modifier le rapport au Roi en remplaçant au deuxième alinéa de la discussion générale "217" par "127".

\*

\*

\*

### Examen du projet

#### Préambule

#### Alinéa 1er

Ce sont les articles 2 et 3, § 1er, 2º, et § 2, de la loi du 26 juillet 1996, visée à l'alinéa, qui habilitent le Roi à modifier une disposition du Code des impôts sur les revenus 1992. Il est d'usage d'identifier avec précision, dans le préambule, la base légale d'un texte réglementaire. Dès lors, il convient de remplacer la fin de l'alinéa par les mots :

"..., notamment les articles 2 et 3, § 1er, 2º, et § 2;".

L'intitulé doit être complété dans le même sens.

.../...

Alinéa 2

L'arrêté royal du 23 (et non 21 comme au projet) décembre 1996, visé à l'alinéa, transforme la société anonyme de droit public "Caisse nationale de crédit professionnel" en une société anonyme de droit privé, dénommée "Crédit professionnel". Ainsi, il abroge, modifie ou remplace les dispositions de la loi du 17 juin 1991 portant organisation du secteur public du crédit et de la détention des participations du secteur public dans certaines sociétés financières de droit privé relatives à la Caisse nationale de crédit professionnel. Cet arrêté entre en vigueur le 1er avril 1997 (1). Cette même loi du 17 juin 1991 vient, quant à elle, d'être englobée dans la coordination du 24 décembre 1996 intitulée "Loi coordonnée portant organisation du secteur public du crédit et de la détention des participations du secteur public dans certaines sociétés financières de droit privé". Mieux vaut, en conséquence, rédiger cet alinéa comme suit (2) :

"Vu la loi portant organisation du secteur public du crédit et de la détention des participations du secteur public dans certaines sociétés financières de droit privé, coordonnée le 24 décembre 1996, notamment les articles 48 à 59;"

---

(1) voir l'article 39.

(2) si le texte en projet est adopté après le 1er avril 1997.

Alinéa 3

Mieux vaut écrire :

"Vu l'avis de l'inspecteur des Finances, donné le 17 décembre 1996;".

Alinéa 4

Le texte néerlandais de cet alinéa doit être rédigé ainsi qu'il est proposé dans la version néerlandaise du présent avis.

Alinéa 5

Mieux vaut écrire :

"Vu l'avis du Conseil d'Etat;".

Alinéas 6 et 7

Le texte néerlandais des alinéas 6 et 7 devrait être rédigé en tenant compte des observations qui sont faites dans la version néerlandaise du présent avis.

.../...

## Dispositif

### Article 1er

Selon l'usage, mieux vaut écrire :

"Article 1er. Dans l'article 216, 2°, du Code des impôts sur les revenus 1992, remplacé par la loi du 28 décembre 1992 et modifié par la loi du 6 juillet 1994, les mots ... (la suite comme au projet).".

### Article 2

Les articles 2 et 3 de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne ne semblent pas autoriser le Roi à prendre la disposition en projet. En effet, on ne voit pas en quoi une correction purement matérielle contribuera à réduire le déficit budgétaire de la Belgique.

### Article 3

Le texte néerlandais de la dernière phrase de l'article 3 devrait être rédigé ainsi qu'il est proposé dans la version néerlandaise du présent avis.

.../...

Article 4

Le texte néerlandais de la dernière phrase de l'article 4 devrait être rédigé ainsi qu'il est proposé dans la version néerlandaise du présent avis.

-----

Voorafgaande opmerking

Op basis van de inlichtingen die de gemachtigde van de minister heeft verstrekt, behoort het verslag aan de Koning te worden aangepast door in de tweede alinea van de algemene bespreking "217" te vervangen door "127".

\*

\*

\*

Onderzoek van het ontwerpAanhefEerste lid

Van de wet van 26 juli 1996, waarnaar in het lid wordt verwezen, zijn het de artikelen 2 en 3, § 1, 2º, en § 2, die de Koning machtigen om een bepaling van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 te wijzigen. Zoals gebruikelijk is, wordt de rechtsgrond van een verordenings-tekst nauwkeurig in de aanhef aangegeven. Bijgevolg behoort het slot van het lid te worden vervangen door de woorden :

"..., inzonderheid op de artikelen 2 en 3, § 1, 2º, en § 2;".

Het opschrift dient in dezelfde zin te worden aangevuld.

.../...

Tweede lid

Bij het koninklijk besluit van 23 december 1996 (en niet van de 21e van die maand, zoals in het ontwerp staat aangegeven), waarnaar dit lid verwijst, wordt de publiek-rechtelijke naamloze vennootschap "Nationale Kas voor Beroepskrediet" omgevormd tot een privaatrechtelijke naamloze vennootschap, met als naam "de N.V. Beroepskrediet". Aldus strekt dat besluit tot opheffing, wijziging of vervanging van de bepalingen van de wet van 17 juni 1991 tot organisatie van de openbare kredietsector en van het bezit van de deelnemingen van de openbare sector in bepaalde privaatrechtelijke financiële vennootschappen die op de Nationale Kas voor Beroepskrediet betrekking hebben. Dat besluit treedt in werking op 1 april 1997 (1). Diezelfde wet van 17 juni 1991 is, harerzijds, echter onlangs opgenomen in de coördinatie van 24 december 1996 met als opschrift "Gecoördineerde wet tot organisatie van de openbare kredietsector en van het bezit van de deelnemingen van de openbare sector in bepaalde privaatrechtelijke financiële vennootschappen". Bijgevolg is het raadzaam dit lid als volgt te stellen (2) :

"Gelet op de wet tot organisatie van de openbare kredietsector en van het bezit van de deelnemingen van de openbare sector in bepaalde privaatrechtelijke financiële vennootschappen, gecoördineerd op 24 december 1996, inzonderheid op de artikelen 48 tot 59;".

---

(1) zie artikel 39.

(2) als de ontworpen tekst na 1 april 1997 wordt aangenomen.

Derde lid

Men schrijve :

"Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 17 december 1996;".

Vierde lid

Men schrijve :

"Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting van 10 januari 1997;".

Vijfde lid

Men schrijve :

"Gelet op het advies van de Raad van State;".

Zesde lid

Men vervange de woorden "met name" door het woord "inzonderheid".

.../...

Zevende lid

Men vervange de woorden ", en na advies" door de woorden "en op het advies".

Bepalend gedeelteArtikel 1

Overeenkomstig het gebruik is het beter te schrijven :

"Artikel 1. In artikel 216, 2<sup>o</sup>, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, vervangen bij de wet van 28 december 1992 en gewijzigd bij de wet van 6 juli 1994, vervallen de woorden ... (voorts als in het ontwerp)".

Artikel 2

De artikelen 2 en 3 van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese Economische en Monetaire Unie machtigen de Koning er blijkbaar niet toe de ontworpen bepaling uit te vaardigen. Men ziet immers niet in hoe een louter formele correctie tot de vermindering van het begrotingstekort van België zou kunnen bijdragen.

.../...

### Artikel 3

In de laatste zin schrijve men :

"Elke wijziging die vanaf 31 januari 1997 in de datum van afsluiting van de jaarrekening wordt aangebracht, heeft geen gevolgen voor de toepassing van artikel 1.".

### Artikel 4

Men schrijve :

"Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.".

-----

La chambre était composée de  
Messieurs J.-J. STRYCKMANS,  
de Heren

Y. KREINS,  
P. HANSE,

J. DE GAVRE,  
P. GOTHOT,

Madame J. GIELISSEN,  
Mevrouw

Le rapport a été présenté par  
M. J. REGNIER, premier auditeur.  
La note du Bureau de coordination  
a été rédigée et exposée par  
M. B. CUVELIER, référendaire  
adjoint.

La concordance entre la  
version française et la ver-  
sion néerlandaise a été véri-  
fiée sous le contrôle de  
M. J.-J. STRYCKMANS.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

J. GIELISSEN

De kamer was samengesteld uit  
président,  
voorzitter,

conseillers d'Etat,  
staatsraden,

assesseurs de la  
section de législation,  
assessoren van de  
afdeling wetgeving,

greffier,  
griffier.

Het verslag werd uit-  
gebracht door de H. J. REGNIER,  
eerste auditeur. De nota van het  
Coördinatiebureau werd op-  
gesteld en toegelicht door de  
H. B. CUVELIER, adjunct-  
referendaris.

De overeenstemming tussen de  
Franse en de Nederlandse tekst  
werd nagezien onder toezicht van  
de H. J.-J. STRYCKMANS.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

J.-J. STRYCKMANS